

**AMENDAMENTE 001-033**

depuse de Comisia pentru bugete și Comisia pentru control bugetar

**Raport**

**Ingeborg Gräßle, Crescenzo Rivellini**

**A7-0263/2010**

Modificarea Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene, în ceea ce privește Serviciul european pentru acțiune externă

Propunere de regulament (COM(2010)0085 – C7-0086/2010 – 2010/0054(COD))

**Amendamentul 1**

**Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (denumit în continuare „Regulamentul financiar”) stabilește principiile bugetare și normele financiare care ar trebui respectate în orice act legislativ. Este necesar să fie modificate anumite dispoziții din Regulamentul financiar pentru a ține cont de schimbările introduse de Tratatul de la Lisabona.

*Amendamentul*

(1) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (denumit în continuare „Regulamentul financiar”) stabilește principiile bugetare și normele financiare care ar trebui respectate în orice act legislativ. Este necesar să fie modificate anumite dispoziții din Regulamentul financiar pentru a ține cont de schimbările introduse de Tratatul de la Lisabona **și de înființarea Serviciului European de Acțiune Externă, în temeiul Deciziei 2010/427/UE a Consiliului din 26 iulie 2010 privind organizarea și funcționarea Serviciului European de Acțiune Externă<sup>1</sup>.**

<sup>1</sup> JO L 201, 3.8.2010, p. 30.

## Amendamentul 2

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Tratatul de la Lisabona instituie *Serviciul european pentru acțiune externă* (denumit în continuare „SEAE”). În conformitate cu **concluziile** Consiliului **European din 29 și 30 octombrie 2009**, SEAE este un serviciu sui generis și ar trebui tratat ca instituție în sensul Regulamentului financiar.

#### *Amendamentul*

(2) Tratatul de la Lisabona instituie *Serviciul European de Acțiune Externă* (denumit în continuare „SEAE”). În conformitate cu **Decizia 2010/427/UE a Consiliului din 26 iulie 2010 privind organizarea și funcționarea Serviciului European de Acțiune Externă**, SEAE este un serviciu sui generis și ar trebui tratat ca instituție în sensul Regulamentului financiar.

## Amendamentul 3

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Dat fiind că SEAE ar trebui tratat ca instituție în sensul Regulamentului financiar, Parlamentul European trebuie să îi acorde acestui serviciu descărcarea de gestiune pentru execuția creditelor aprobate în secțiunea din buget consacrată SEAE. De asemenea, Parlamentul European ar trebui să continue să acorde Comisiei descărcarea de gestiune pentru execuția secțiunii bugetare consacrate Comisiei, inclusiv pentru creditele operaționale executate de șefii delegațiilor Uniunii, care acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați ai Comisiei.

#### *Amendamentul*

(3) Dat fiind că SEAE ar trebui tratat ca instituție în sensul Regulamentului financiar, Parlamentul European trebuie să îi acorde acestui serviciu descărcarea de gestiune pentru execuția creditelor aprobate în secțiunea din buget consacrată SEAE. **În acest context, SEAE face pe deplin obiectul procedurilor prevăzute la articolul 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la articolele 145-147 din Regulamentul financiar. SEAE cooperează pe deplin cu instituțiile implicate în procedura de descărcare de gestiune și furnizează, după caz, informațiile suplimentare necesare, inclusiv prin participarea la reuniunile organismelor relevante.** De asemenea, Parlamentul European ar trebui să continue să acorde Comisiei descărcarea de gestiune

pentru execuția secțiunii bugetare consacrate Comisiei, inclusiv pentru creditele operaționale executate de șefii delegațiilor Uniunii, care acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați ai Comisiei. ***Dată fiind noutatea acestei structuri, trebuie aplicate dispoziții de înaltă calitate privind transparența și răspunderea bugetară și financiară.***

#### **Amendamentul 4**

##### **Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 3a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3a) În cadrul SEAE, directorul general pentru buget și administrație ar trebui să fie responsabil în fața Înalțului Reprezentant pentru gestionarea administrativă și pentru gestionarea bugetară internă a SEAE. Acesta respectă formatul existent și urmează normele administrative care se aplică părții din secțiunea III din bugetul UE care se înscrie în rubrica 5 din cadrul financiar multianual.***

#### **Amendamentul 5**

##### **Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 3b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3b) Departamentul pentru inspecții al SEAE ar trebui să examineze funcționarea delegațiilor Uniunii și să raporteze direct secretarului general executiv.***

## Amendamentul 6

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 3c (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3c) Înființarea SEAE ar trebui să urmeze, conform orientărilor stabilite de Consiliul European din 29 și 30 octombrie 2009, principiul eficienței costurilor, vizând neutralitatea bugetară.**

## Amendamentul 7

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 4

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(4) Tratatul de la Lisabona prevede că delegațiile Comisiei vor face parte integrantă din SEAE ca delegații ale Uniunii. Pentru a se asigura gestionarea eficientă, toate cheltuielile administrative și de sprijin ale delegațiilor Uniunii care finanțează costuri comune ar trebui executate de un singur serviciu de sprijin. În acest scop, Regulamentul financiar ar trebui să prevadă posibilitatea introducerii unor **norme** detaliate, care urmează să fie stabilite de comun acord cu Comisia, pentru a facilita execuția creditelor **de funcționare** ale delegațiilor Uniunii, **înscrise în secțiunile bugetare consacrate SEAE și Consiliului.**

(4) Tratatul de la Lisabona prevede că delegațiile Comisiei vor face parte integrantă din SEAE ca delegații ale Uniunii. Pentru a se asigura gestionarea eficientă, toate cheltuielile administrative și de sprijin ale delegațiilor Uniunii care finanțează costuri comune ar trebui executate de un singur serviciu de sprijin. În acest scop, Regulamentul financiar ar trebui să prevadă posibilitatea introducerii unor **dispoziții** detaliate, care urmează să fie stabilite de comun acord cu Comisia, pentru a facilita execuția creditelor **administrative** ale delegațiilor Uniunii.

## Amendamentul 8

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 5

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(5) Este necesar să se asigure continuitatea

(5) Este necesar să se asigure continuitatea

funcționării delegațiilor Uniunii și, în special, continuitatea și eficiența modului de gestionare a ajutorului extern de către delegații. Prin urmare, Comisia ar trebui să fie autorizată să își subdelege competențele de execuție a cheltuielilor operaționale către șefii delegațiilor Uniunii care aparțin SEAE, în calitate de instituție separată. În plus, atunci când Comisia execută bugetul în cadrul gestiunii centralizate directe, ar trebui să i se permită să facă acest lucru și prin subdelegarea responsabilității către șefii delegațiilor Uniunii. Ordonatorii de credite delegați ai Comisiei ar trebui să fie în continuare responsabili pentru definirea sistemelor interne de gestiune și control, în timp ce șefii delegațiilor Uniunii ar trebui să fie responsabili pentru instituirea și funcționarea în mod adecvat a acestor sisteme, precum și pentru gestionarea fondurilor și a operațiunilor desfășurate în cadrul delegațiilor lor și ar trebuie să prezinte, de două ori pe an, un raport în acest sens.

funcționării delegațiilor Uniunii și, în special, continuitatea și eficiența modului de gestionare a ajutorului extern de către delegații. Prin urmare, Comisia ar trebui să fie autorizată să își subdelege competențele de execuție a cheltuielilor operaționale către șefii delegațiilor Uniunii care aparțin SEAE, în calitate de instituție separată. În plus, atunci când Comisia execută bugetul în cadrul gestiunii centralizate directe, ar trebui să i se permită să facă acest lucru și prin subdelegarea responsabilității către șefii delegațiilor Uniunii. Ordonatorii de credite delegați ai Comisiei ar trebui să fie în continuare responsabili pentru definirea sistemelor interne de gestiune și control, în timp ce șefii delegațiilor Uniunii ar trebui să fie responsabili pentru instituirea și funcționarea în mod adecvat a acestor sisteme, precum și pentru gestionarea fondurilor și a operațiunilor desfășurate în cadrul delegațiilor lor și ar trebuie să prezinte, de două ori pe an, un raport în acest sens. ***O astfel de delegare ar trebui să poată fi revocată în conformitate cu normele aplicabile Comisiei.***

## Amendamentul 9

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 8

#### *Textul propus de Comisie*

(8) Contabilul Comisiei rămâne responsabil pentru întreaga secțiune din buget consacrată Comisiei, ***inclusiv pentru operațiunile contabile legate de creditele subdelegate șefilor delegațiilor Uniunii. Prin urmare, se impune o clarificare cu privire la faptul că responsabilitățile contabilului SEAE ar trebui să vizeze exclusiv secțiunea din buget consacrată SEAE, pentru a evita orice suprapunere a responsabilităților.***

#### *Amendamentul*

(8) Contabilul Comisiei rămâne responsabil pentru întreaga secțiune din buget consacrată Comisiei, ***precum și*** pentru secțiunea din buget consacrată SEAE.

## Amendamentul 10

Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 10a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(10a) Pentru a asigura controlul democratic asupra execuției bugetului Uniunii Europene, declarațiile de asigurare întocmite de șefii delegațiilor Uniunii cu privire la sistemele interne de gestiune și control din delegațiile lor ar trebui anexate la rapoartele lor anuale de activitate și transmise ulterior spre informare și Parlamentului European.***

## Amendamentul 11

Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 10b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(10b) În sensul Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002, termenul „Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate” ar trebuie interpretat în conformitate cu funcțiile diferite ale Înaltului Reprezentant prevăzute la articolul 18 din Tratatul privind Uniunea Europeană.***

## Amendamentul 12

Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 10c (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(10c) Fiind cel mai important instrument financiar al Uniunii din domeniul cooperării pentru dezvoltare cu statele din Africa, zona Caraibilor și Pacific, Fondul european de dezvoltare ar trebui să fie***

*inclus în sfera bugetului general al  
Uniunii Europene și sub incidența  
Regulamentului financiar general.*

### **Amendamentul 13**

#### **Propunere de regulament – act de modificare**

##### **Articolul 1 – punctul 1**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 1

#### *Textul propus de Comisie*

**1. La articolul 1 al doilea paragraf, cuvintele „Serviciul european pentru acțiune externă” se adăugă înainte de „Comitetul Economic și Social”.**

#### *Amendamentul*

**1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:**

##### **„Articolul 1**

**(1) Prezentul regulament stabilește normele privind întocmirea și execuția bugetului general al Uniunii Europene, denumit în continuare „bugetul”, precum și privind prezentarea și auditarea conturilor.**

**(2) În înțelesul prezentului regulament, Parlamentul European, Consiliul European și Consiliul, Comisia Europeană, Curtea de Justiție a Uniunii Europene și Curtea de Conturi Europeană sunt considerate a fi instituții ale Uniunii. Comitetul Economic și Social European, Comitetul Regiunilor, Ombudsmanul European, Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor și Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) sunt tratate ca instituții ale Uniunii.**

**În înțelesul prezentului regulament, Banca Centrală Europeană nu este considerată instituție a Uniunii.**

**(3) În înțelesul prezentului regulament, orice referire la „Comunități” sau la „Uniune” trebuie înțeleasă ca referire la Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice.”**

## Amendamentul 14

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 3

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 30 – alineatul 3 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

„Comisia pune la dispoziție, într-un mod corespunzător, informațiile privind beneficiarii fondurilor provenite de la bugetul pe care îl deține aceasta, atunci când bugetul este executat în mod centralizat **în temeiul articolului 53a**, precum și informațiile referitoare la beneficiarii fondurilor, furnizate de entitățile cărora le sunt delegate sarcini de execuție a bugetului, în cadrul altor moduri de gestiune.”

#### *Amendamentul*

„Comisia pune la dispoziție, într-un mod corespunzător, informațiile privind beneficiarii fondurilor provenite de la bugetul pe care îl deține aceasta, atunci când bugetul este executat în mod centralizat **și direct de către departamentele sale sau de către delegațiile Uniunii în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf**, precum și informațiile referitoare la beneficiarii fondurilor furnizate de entitățile cărora le sunt delegate sarcini de execuție a bugetului în cadrul altor moduri de gestiune.”

## Amendamentul 15

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 4

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 31 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

4. La articolul 31 primul paragraf, **cuvintele „Serviciul european pentru acțiune externă” se adăugă** înainte de **„Comitetul Economic și Social”**.

#### *Amendamentul*

4. La articolul 31 primul paragraf, înainte de **cuvântul „Consiliul” se inserează cuvintele „Consiliul European și”, iar înainte de cuvântul „întocmesc” se inserează cuvintele „, precum și Serviciul European de Acțiune Externă”**.

## Amendamentul 16

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 4a (nou)

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 31 – alineatul 1a (nou)



*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**4a. La articolul 31, după primul paragraf se introduce următorul paragraf:**

**„SEAE întocmește o estimare a veniturilor și cheltuielilor sale, pe care o transmite Comisiei în fiecare an înainte de 1 iulie. Înaltul Reprezentant organizează consultări cu comisarul pentru politica de dezvoltare, cu comisarul pentru politica de vecinătate și cu comisarul pentru cooperare internațională, ajutor umanitar și reacție la situații de criză în legătură cu responsabilitățile ce îi revin fiecăruia dintre aceștia.”**

#### **Amendamentul 17**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 4b (nou)**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 33 – alineatul 3 (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**4b. La articolul 33 se introduce următorul alineat:**

**„(3) În conformitate cu articolul 8 alineatul (5) din Decizia Consiliului nr. 2010/427/UE și pentru a asigura transparența bugetară în domeniul acțiunii externe a Uniunii, Comisia transmite autorității bugetare, împreună cu proiectul de buget, un document de lucru care prezintă, într-un mod cuprinzător:**

**(a) toate cheltuielile administrative și operaționale legate de acțiunile externe ale Uniunii, inclusiv cheltuielile statelor membre pentru misiunile PESC și pentru cele prevăzute în cadrul mecanismului Atena, și fondul de demarare, precum și toate cheltuielile efectuate în exercițiul anterior pentru activitatea fiecărui reprezentant special, trimis special, șef de misiune sau altă entitate similară;**

*(b) cheltuielile administrative globale ale SEAE pentru exercițiul anterior pentru fiecare delegație și pentru administrația centrală a SEAE și cheltuielile operaționale defalcate pe zone geografice (regiuni, țări), domenii tematice, delegații și misiuni.*

*De asemenea, anexa prezintă:*

*(a) numărul de posturi pentru fiecare grad din fiecare categorie și numărul de posturi permanente și temporare, inclusiv efectivele de personal contractual și local, autorizate în limitele creditelor bugetare în fiecare dintre delegațiile Uniunii, precum și administrația centrală a SEAE;*  
*(b) eventualele majorări sau reduceri ale numărului de posturi pe grade și pe categorii în cadrul administrației centrale a SEAE și global în cadrul delegațiilor Uniunii, comparativ cu exercițiul anterior;*

*(c) numărul de posturi autorizate pentru respectivul exercițiu financiar, numărul de posturi autorizate pentru exercițiul anterior, precum și numărul de posturi ocupate de diplomați detașați din statele membre și de personal din cadrul Consiliului și al Comisiei;*  
*o imagine detaliată a întregului personal angajat în cadrul delegațiilor Uniunii Europene la momentul prezentării proiectului de buget, inclusiv o defalcare pe zone geografice, fiecare țară și misiune în parte, făcând distincția între posturi prevăzute în schema de personal, agenții contractuali, agenții locali și experții naționali detașați, precum și creditele solicitate în proiectul de buget pentru aceste alte categorii de personal, inclusiv estimări privind numărul echivalent de posturi cu normă completă care ar putea fi utilizate în limitele creditelor solicitate.”*

## **Amendamentul 18**

### **Propunere de regulament – act de modificare**

#### **Articolul 1 – punctul 4c (nou)**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 41 – alineatul 1a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**4c. La articolul 41 se inserează următorul alineat:**

**„(1a) Toate veniturile și cheltuielile din Fondul european de dezvoltare se înscriu într-o linie bugetară specială din cadrul secțiunii consacrate Comisiei.”**

## **Amendamentul 19**

### **Propunere de regulament – act de modificare**

#### **Articolul 1 – punctul 4d (nou)**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 46 – alineatul 1 – punctul 5a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**4d. La articolul 46 alineatul (1), se adaugă următoarea literă:**

**„(5a) Cuantumul total al cheltuielilor de funcționare destinate politicii externe și de securitate comune (denumită în continuare „PESC”) este înscris în întregime într-un singur capitol bugetar, denumit PESC. Cuantumul total al cheltuielilor PESC este repartizat între articolele din capitolul bugetar aferent PESC. Articolele respective conțin posturi care urmează să acopere cheltuielile PESC cel puțin pentru misiunile majore.”**

## **Amendamentul 20**

### **Propunere de regulament – act de modificare**

#### **Articolul 1 – punctul 5**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 50

*Textul propus de Comisie*

5. La articolul 50 primul paragraf, se adaugă ***următoarea propoziție***:

„Cu toate acestea, pot fi stabilite, de comun acord cu Comisia, ***norme*** detaliate pentru a facilita execuția creditelor ***de funcționare*** ale delegațiilor Uniunii, ***înscrise în secțiunile din buget consacrate SEAE și Consiliului.***”

*Amendamentul*

5. La articolul 50 primul paragraf, se adaugă ***următoarele teze***:

„Cu toate acestea, pot fi stabilite, de comun acord cu Comisia, ***dispoziții*** detaliate pentru a facilita execuția creditelor ***administrative*** ale delegațiilor Uniunii.

***Dispozițiile în cauză nu trebuie să cuprindă vreo derogare de la dispozițiile Regulamentului financiar și de la normele sale de aplicare.***”

**Amendamentul 21**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 51

*Textul propus de Comisie*

„Cu toate acestea, Comisia poate delega șefilor delegațiilor Uniunii competențele sale de execuție bugetară pentru creditele înscrise în propria sa secțiune. Atunci când acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați ai Comisiei, șefii delegațiilor Uniunii aplică normele utilizate de Comisie pentru execuția bugetului și sunt supuși aceluiași sarcini, obligații și responsabilități ca orice alt ordonator de credite subdelegat al Comisiei.

În scopul celui de al doilea paragraf, Înalțul

*Amendamentul*

„Cu toate acestea, Comisia poate delega șefilor delegațiilor Uniunii competențele sale de execuție bugetară pentru creditele ***de funcționare*** înscrise în propria sa secțiune. ***Aceasta îl informează, concomitent, pe Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate cu privire la acest aspect.*** Atunci când acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați ai Comisiei, șefii delegațiilor Uniunii aplică normele utilizate de Comisie pentru execuția bugetului și sunt supuși aceluiași sarcini, obligații și responsabilități ca orice alt ordonator de credite subdelegat al Comisiei.

***Comisia retrage delegarea în cauză în conformitate cu propriile norme.***

În scopul celui de al doilea paragraf, Înalțul

Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate ia măsurile necesare pentru a facilita cooperare între delegațiile Uniunii și departamentele Comisiei.”

Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate ia măsurile necesare pentru a facilita cooperare între delegațiile Uniunii și departamentele Comisiei.”

## **Amendamentul 22**

### **Propunere de regulament – act de modificare**

#### **Articolul 1 – punctul 8**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 59 – alineatul 5

#### *Textul propus de Comisie*

„(5) Atunci când șefii delegațiilor Uniunii acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf, aceștia se *referă la Comisie* ca instituție *de care depind, dacă acest lucru este necesar pentru îndeplinirea atribuțiilor lor de ordonatori de credite.*”

#### *Amendamentul*

„(5) Atunci când șefii delegațiilor Uniunii acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf, aceștia se *află în subordinea Comisiei* ca instituție *responsabilă de definirea, exercitarea, controlul și evaluarea sarcinilor și responsabilităților ce le revin acestora în calitate de ordonatori de credite subdelegați. Comisia îl informează, concomitent, pe Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate cu privire la acest aspect.*”

## **Amendamentul 23**

### **Propunere de regulament – act de modificare**

#### **Articolul 1 – punctul 8a (nou)**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 60 – alineatul 7 – paragraful 2

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**8a. La articolul 60 alineatul (7) al doilea paragraf, se adaugă următoarea teză:**

**„Rapoartele anuale de activitate sunt puse, de asemenea, la dispoziția autorității bugetare.”**

## Amendamentul 24

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 9

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 60a

#### *Textul propus de Comisie*

„Articolul 60a

(1) Atunci când șefii delegațiilor Uniunii acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați, în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf, aceștia cooperează strâns cu Comisia în vederea utilizării adecvate a fondurilor, pentru a asigura, în special, legalitatea și regularitatea tranzacțiilor financiare, respectarea principiului bunei gestiuni financiare în gestionarea fondurilor și protejarea efectivă a intereselor financiare ale Uniunii.

În acest scop, șefii delegațiilor iau toate măsurile necesare pentru a preveni orice situație susceptibilă să compromită responsabilitatea Comisiei în ceea ce privește execuția bugetului care le-a fost subdelegat, precum și orice conflict de **interes sau de** priorități care ar putea avea un impact asupra punerii în aplicare a sarcinilor de gestiune financiară care le-au fost subdelegate.

Atunci când se ivește o situație sau un conflict de tipul celor menționate la al doilea paragraf, șefii delegațiilor Uniunii informează, fără întârziere, **departamentul responsabil al** Comisiei și **Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate** de acest lucru.

(2) Atunci când șeful unei delegații a Uniunii se găsește în situația menționată la articolul 60 alineatul (6), acesta face apel la grupul specializat în domeniul neregulilor financiare, instituit în temeiul articolului 66 alineatul (4). În eventualitatea unor activități ilegale, de fraudă sau de corupție care pot dăuna intereselor Uniunii,

#### *Amendamentul*

„Articolul 60a

(1) Atunci când șefii delegațiilor Uniunii acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați, în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf, aceștia cooperează strâns cu Comisia în vederea utilizării adecvate a fondurilor, pentru a asigura, în special, legalitatea și regularitatea tranzacțiilor financiare, respectarea principiului bunei gestiuni financiare în gestionarea fondurilor și protejarea efectivă a intereselor financiare ale Uniunii.

În acest scop, șefii delegațiilor iau toate măsurile necesare pentru a preveni orice situație susceptibilă să compromită responsabilitatea Comisiei în ceea ce privește execuția bugetului care le-a fost subdelegat, precum și orice conflict de priorități care ar putea avea un impact asupra punerii în aplicare a sarcinilor de gestiune financiară care le-au fost subdelegate.

Atunci când se ivește o situație sau un conflict de tipul celor menționate la al doilea paragraf, șefii delegațiilor Uniunii informează fără întârziere **directorii generali responsabili din cadrul** Comisiei și **al SEAE** de acest lucru. **Aceștia iau măsurile necesare pentru remedierea situației.**

(2) Atunci când șeful unei delegații a Uniunii se găsește în situația menționată la articolul 60 alineatul (6), acesta face apel la grupul specializat în domeniul neregulilor financiare, instituit în temeiul articolului 66 alineatul (4). În eventualitatea unor activități ilegale, de fraudă sau de corupție care pot dăuna intereselor Uniunii,

persoana în cauză informează autoritățile și organismele desemnate de legislația aplicabilă.

(3) Șefii delegațiilor Uniunii care acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf prezintă, **de două ori pe an, un raport în atenția** ordonatorului lor de credite delegat, astfel încât acesta din urmă să poată integra aceste rapoarte în raportul său anual de activitate **menționat la articolul 60 alineatul (7). Respectivul raportul bianual** prezentat de șefii delegațiilor Uniunii cuprinde informații privind eficiența și eficacitatea sistemelor interne de gestiune și control instituite în cadrul delegației lor, precum și informații privind gestionarea operațiunilor care le-au fost subdelegate.

(4) Șefii delegațiilor Uniunii care acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf *trebuie să răspundă* oricărei solicitări care le este adresată de ordonatorul de credite delegat al Comisiei. ”

persoana în cauză informează autoritățile și organismele desemnate de legislația aplicabilă.

(3) Șefii delegațiilor Uniunii care acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf prezintă ordonatorului lor de credite delegat **rapoarte anuale de activitate în conformitate, mutatis mutandis, cu articolul 60 alineatul (7)**, astfel încât acesta din urmă să poată integra aceste rapoarte în raportul său anual de activitate. **Rapoartele anuale de activitate ale șefilor de delegații sunt anexate, împreună cu declarația de asigurare prevăzută la articolul 66 alineatul (3a), la raportul anual de activitate al ordonatorului de credite delegat, raport care este transmis Parlamentului European în conformitate cu articolul 60 alineatul (7).**

**La cerere, șefii de delegații prezintă comisiei competente din cadrul Parlamentului European un raport privind exercitarea sarcinilor lor bugetare.**

**Un raport intermediar anual** prezentat de șefii delegațiilor Uniunii cuprinde informații privind eficiența și eficacitatea sistemelor interne de gestiune și control instituite în cadrul delegației lor, precum și informații privind gestionarea operațiunilor care le-au fost subdelegate.

(4) Șefii delegațiilor Uniunii care acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf *răspund* oricărei solicitări care le este adresată de ordonatorul de credite delegat al Comisiei, **precum și de comisia competentă din cadrul Parlamentului European.**

**(5) Comisia se asigură că aceste competențe subdelegate nu aduc atingere procedurii de descărcare de gestiune în Parlamentul European, în cadrul căreia Comisia își asumă întreaga responsabilitate pentru bugetul de**

## **Amendamentul 25**

### **Propunere de regulament – act de modificare**

#### **Articolul 1 – punctul 10**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 61 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

**(10) La articolul 61 alineatul (1) se inserează următorul paragraf:**

**„Responsabilitățile contabilului SEAE nu vizează decât secțiunea din buget consacrată SEAE, astfel cum este executată de acest organism.”**

*Amendamentul*

**eliminat**

## **Amendamentul 26**

### **Propunere de regulament – act de modificare**

#### **Articolul 1 – punctul 11 – litera a**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 66 – alineatul 3a

*Textul propus de Comisie*

„(3a) În cazul subdelegării șefilor delegațiilor Uniunii, ordonatorul de credite delegat este răspunzător de definirea sistemelor interne de gestiune și control existente, precum și de asigurarea eficacității și eficienței acestora. Șefii delegațiilor Uniunii sunt responsabili pentru crearea și funcționarea în mod adecvat a acestor sisteme, conform instrucțiunilor ordonatorului de credite delegat, precum și pentru gestionarea fondurilor și a operațiunilor pe care le desfășoară în cadrul delegației Uniunii din subordinea lor.

*Amendamentul*

„(3a) În cazul subdelegării șefilor delegațiilor Uniunii, ordonatorul de credite delegat este răspunzător de definirea sistemelor interne de gestiune și control existente, precum și de asigurarea eficacității și eficienței acestora. Șefii delegațiilor Uniunii sunt responsabili pentru crearea și funcționarea în mod adecvat a acestor sisteme, conform instrucțiunilor ordonatorului de credite delegat, precum și pentru gestionarea fondurilor și a operațiunilor pe care le desfășoară în cadrul delegației Uniunii din subordinea lor. ***Înainte de a-și prelua funcția, aceștia trebuie să participe la cursuri specifice de formare privind sarcinile și responsabilitățile ce le revin ordonatorilor de credite, precum și execuția bugetară.***



Șefii delegațiilor Uniunii prezintă rapoarte cu privire la responsabilitățile care le revin în temeiul primului paragraf al prezentului alineat, în conformitate cu articolul 60a alineatul (3).

În fiecare an, șefii delegațiilor Uniunii pun la dispoziția ordonatorului de credite delegat al Comisiei o declarație de asigurare privind sistemele interne de gestiune și control instituite în delegațiile lor pentru a permite ordonatorului de credite să își întocmească propria declarație de asigurare.”

Șefii delegațiilor Uniunii prezintă rapoarte cu privire la responsabilitățile care le revin în temeiul primului paragraf al prezentului alineat, în conformitate cu articolul 60a alineatul (3).

În fiecare an, șefii delegațiilor Uniunii pun la dispoziția ordonatorului de credite delegat al Comisiei o declarație de asigurare privind sistemele interne de gestiune și control instituite în delegațiile lor, ***precum și cu privire la gestionarea operațiunilor care le sunt delegate și rezultatele acestora***, pentru a permite ordonatorului de credite să își întocmească propria declarație de asigurare. ***Aceasta este anexată, împreună cu raportul anual de activitate al șefului de delegație, la raportul anual de activitate al ordonatorului de credite delegat, raport care se transmite Parlamentului European.***”

## Amendamentul 27

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 11 – litera b

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 66 – alineatul 5

#### *Textul propus de Comisie*

„(5) Atunci când șefii delegațiilor Uniunii acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf, grupul specializat în domeniul neregulilor financiare instituit de Comisie în temeiul alineatului (4) al prezentului articol este competent în ceea ce privește cazurile la care se face referire la alineatul respectiv.

În cazul în care sesizează probleme de sistem, grupul înaintează un raport cu recomandări ordonatorului de credite, Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și ordonatorului de credite delegat, dacă acesta din urmă nu este persoana în cauză,

#### *Amendamentul*

„(5) Atunci când șefii delegațiilor Uniunii acționează în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf, grupul specializat în domeniul neregulilor financiare instituit de Comisie în temeiul alineatului (4) al prezentului articol este competent în ceea ce privește cazurile la care se face referire la alineatul respectiv.

În cazul în care sesizează probleme de sistem, grupul înaintează un raport cu recomandări ordonatorului de credite, Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și ordonatorului de credite delegat, dacă acesta din urmă nu este persoana în cauză,

precum și auditorului intern.

Pe baza avizului grupului, Comisia **poate solicita** Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate să inițieze, în calitatea sa de autoritatea împuternicită să facă numiri, proceduri care impun răspunderea disciplinară sau pecuniară a ordonatorilor de credite subdelegați, în cazul în care neregulile vizează competențele care le-au fost subdelegate de către Comisie. În acest caz, Înaltul Reprezentant **ia** măsurile **adecvate în conformitate cu Statutul personalului.**”

precum și auditorului intern.

Pe baza avizului grupului, Comisia **solicită** Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate să inițieze, în calitatea sa de autoritatea împuternicită să facă numiri, proceduri care impun răspunderea disciplinară sau pecuniară a ordonatorilor de credite subdelegați, în cazul în care neregulile vizează competențele care le-au fost subdelegate de către Comisie. În acest caz, Înaltul Reprezentant **aplică** măsurile **disciplinare și/sau încasează compensațiile recomandate de Comisie.**

*Aceste dispoziții se aplică, mutatis mutandis, autorităților dintr-un stat membru pentru personalul detașat, precum și pentru agenții temporari proveniți din serviciile sale diplomatice. Statul membru de origine este răspunzător pentru toate sumele nerecuperate în termen de trei ani de la adoptarea unei decizii cu privire la răspundere.”*

## Amendamentul 28

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 12

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 85 – paragraful 1a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

12. La articolul 85 **se introduc următoarele paragrafe:**

**„În scopul realizării auditului intern al SEAE, șefii delegațiilor Uniunii, acționând în calitate de ordonatori de credite subdelegați în conformitate cu articolul 51 al doilea paragraf, sunt supuși competențelor de verificare ale auditorului intern al Comisiei, pentru activitățile de gestiune financiară care le-au fost subdelegate.**

**Din motive de coerență, de eficiență și de**

#### *Amendamentul*

12. La articolul 85 **se introduce următorul paragraf:**

**„Auditorul intern al Comisiei are în ceea ce privește SEAE menționat la articolul 1 responsabilitățile pe care le are în ceea ce privește departamentele Comisiei.”**

*asigurare a unui raport costuri-beneficii adecvat, auditorul intern al Comisiei acționează și în calitate de auditor intern al SEAE în ceea ce privește execuția bugetară a secțiunii din buget consacrate SEAE.”*

## **Amendamentul 29**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 12a (nou)**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 126 – alineatul 1 – litera ca (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**12a. La articolul 126 alineatul (1) se adaugă următoarea literă:**

**„(ca) situația modificării capitalului, care prezintă detaliat majorările și reducerile din cursul exercițiului pentru fiecare dintre regimurile de pensii menționate în Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.”**

## **Amendamentul 30**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 12b (nou)**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 146 – alineatul 3

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**12b. La articolul 146, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:**

**„(3) Instituțiile Uniunii Europene, în sensul definiției de la articolul 1 alineatul (2), prezintă Parlamentului European, la cererea acestuia, orice informații necesare pentru buna derulare a procedurii de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar în cauză, în conformitate cu articolul 319 din Tratatul**

**Amendamentul 31**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 12c (nou)**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 147a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**12c. Se introduce următorul articol:**

**„Articolul 147a**

**SEAE face pe deplin obiectul procedurilor prevăzute la articolul 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la articolele 145-147 din Regulamentul financiar. SEAE cooperează pe deplin cu instituțiile implicate în procedura de descărcare de gestiune și furnizează, după caz, informațiile suplimentare necesare, inclusiv prin participarea la reuniunile organismelor relevante.”**

**Amendamentul 32**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 14**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 165

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

„Punerea în aplicare a acțiunilor de către țările terțe beneficiare sau organizațiile internaționale este supusă controlului Comisiei **în conformitate cu articolul 53a.**”

„Punerea în aplicare a acțiunilor de către țările terțe beneficiare sau organizațiile internaționale este supusă controlului Comisiei.”

### **Amendamentul 33**

#### **Propunere de regulament – act de modificare**

#### **Articolul 1 – punctul 15**

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

Articolul 185 – alineatul 3

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**15. La articolul 185, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:**

***eliminat***

***„(3) Auditorul intern al Comisiei exercită, asupra organismelor menționate la alineatul (1), aceleași competențe care i-au fost atribuite și cu privire la departamentele Comisiei sau la delegațiile Uniunii.”***